

# LE TRAIT SOCIAL

Novembre 2007

## EXÉCUTIF RÉGIONAL DE L'OPTSQ-07 POUR 2007-2008

**Hélène Simard, t.s.**

Coordonnatrice régionale de la section 07  
simard.helene@videotron.ca

**Guyline Ouimette, t.s.**

Première vice-présidente du comité  
administratif de l'OPTSQ Montréal  
guyline\_ouimette@ssss.gouv.qc.ca

**Chantal Thouin, t.s.**

Adjointe à la coordination  
chantalthouins07@yahoo.ca

**Chantal Larose, t.s..**

Trésorière  
chantal\_larose@ssss.gouv.qc.ca

**Joanne Bertrand, t.s.**

Secrétaire  
joannebertrand07@sympatico.ca

**Françoise Rainville, tcf**

Représentante des TCF  
Frainvillef@videotron.ca

**Lucie Grenier, t.s.**

Administratrice  
Lucie.Grenier@ssss.gouv.qc.ca

**Doris Lavoie, t.s., caé**

Administrateur  
tsssss@videotron.ca

**Nicole Comtois, étudiante associée**

Représentante des étudiants  
mknic.comtois@sympatico.ca



De gauche à droite : Chantal Larose, Lucie Grenier, Joanne Bertrand, Françoise Rainville, Chantal Thouin, Nicole Comtois et Hélène Simard.

Absents: Doris Lavoie et Guyline Ouimette

## *Un mot de la coordonnatrice régionale*

Bonjour,

L'édition automnale du **Journal Le trait social** vous est présentée par la nouvelle équipe régionale constituée lors de l'Assemblée générale annuelle du 31 mai dernier. Je veux d'abord remercier les membres pour leur participation à cette assemblée et souligner l'excellente contribution professionnelle de notre invitée-conférencière Mme Sonia Mailloux.

À la lecture du Journal vous pourrez constater que notre **Plan d'action 2007-2008** cible plusieurs aspects de la profession, tels la communication, la formation, la représentativité et la reconnaissance de la profession par le grand public. Afin d'atteindre cette dernière cible, nous avons formé un petit comité qui se penchera sur les activités à mettre en place dans la région, en partenariat avec les différents comités de vos établissements, durant la **Semaine des travailleuses sociales et des travailleurs sociaux en mars prochain**. Je vous invite à consulter le site de l'Ordre [www.optsq.org](http://www.optsq.org) pour en savoir davantage sur les actions provinciales prévues cette semaine-là.

Une invitation vous est aussi lancée pour venir rencontrer M. Claude Leblond et Mme Natalie Beauregard le 26 novembre au Centre hospitalier Pierre-Janet. À cette rencontre, vous aurez l'occasion de vous familiariser avec la nouvelle **Politique de formation continue** (à consulter sur le site de l'Ordre) adoptée par le Bureau et qui sera en vigueur prochainement. M. Leblond vous entretiendra sur les dossiers de l'heure et se fera un plaisir de répondre à vos questions et préoccupations.

Votre équipe de coordination régionale souhaite fortement votre participation à la vie de l'Ordre et poursuit son engagement et son appui aux membres de la région de l'Outaouais.

Au plaisir de vous voir bientôt!

Hélène Simard, t.s.

Coordonnatrice régionale



## Plan d'action 2007-2008 - Exécutif régional

#	Actions	Objectifs	Responsables	Échéancier	Bilan
1	Réunions de l'exécutif	Stimuler l'implication des membres de la région, renforcer le lien d'appartenance. Analyser et réagir aux situations locales. Préparation Ordre du jour, P.V.	Exécutif  Joanne Bertrand	Réunions aux 6 semaines, sept. 2007 à mai 2008	L'exécutif se réunira aux six semaines les vendredis Sept. 2007 à mai 2008
2	Participation au Bureau de l'OPTSQ, Montréal Participer aux réunions des coordonnateurs régionaux	Représenter notre région. Participer aux discussions et décisions du Bureau. Échanger sur les réalités et les besoins soulevés par les membres de la région	Guylaine Ouimette  Hélène Simard	Mensuellement  Deux fois / année Automne et printemps	Participation assidue de Mme Ouimette aux réunions du Bureau de l'Ordre à Montréal
3	Communication s; Site Web, courriels.	Améliorer le contact avec les membres de la région et avec l'Ordre. Refaire notre microsite plus convivial et l'uniformiser avec le microsite des autres régions.	Doris Lavoie	Décembre 2007	M. Lavoie demeure notre point central pour la mise à jour du site et les communications aux membres
4	Journal <i>Le trait Social</i>	Informar les membres des décisions du Bureau, dossiers spécifiques et ponctuels	Nicole Comtois  Exécutif	Automne 2007  Printemps 2008	Parution régulière du journal <i>Le trait social</i> 2 fois/année grâce à notre étudiante associée
5	Semaine des travailleuses sociales et travailleurs sociaux du Québec, édition 2008	Souligner la semaine du 23 mars au 29 mars 2008 en amenant le public à découvrir et/ou à porter un regard neuf sur les t.s. et à reconnaître ce qu'ils sont.	Exécutif et le comité d'action de la semaine	Du 23 mars au 29 mars 2008	
6	Activités / ateliers-conférence	Répondre à la demande des membres pour une deuxième conférence sur l'intervention auprès des hommes. Visite de M. Claude Leblond et Mme Natalie Beauregard	Chantal Thouin  Hélène Simard	Mars 2008  26 novembre 2007	L'organisation de cette conférence suit son cours.  Visite confirmée

## *Plan d'action 2007-2008 - Exécutif régional (suite)*

<b>#</b>	<b>Actions</b>	<b>Objectifs</b>	<b>Responsables</b>	<b>Échéancier</b>	<b>Bilan</b>
7	Formation continue	Susciter le développement, l'amélioration et le soutien professionnel. Planifier des formations pour les membres. Planifier une session d'information sur la Politique de formation continue.	Exécutif Chantal Thouin Hélène Simard	Formation les 28 et 29 septembre 2007 sur la Curatelle niveau II annoncée dans la programmation de l'OPTSQ et sur notre site régional  26 novembre 2007 : session sur la Politique de formation continue au CHPJ sera donnée par Natalie Beauregard, OPTSQ  13 juin 2008 la JAFC à Drummondville	Formation annulée, faute de participants.  Invitation sera faite dans le journal <i>Le trait social</i> et sur le site de la région.
8	Tournée des membres	Se consulter, échanger sur les préoccupations des membres afin d'entreprendre des actions pour répondre à leurs besoins. Rencontrer les membres dans leur milieu de travail.	Exécutif  Hélène Simard	Avril 2008	Tournée débutée. Trois groupes rencontrés. À poursuivre
9	Lien avec UQO - journée des Ordres professionnels; - journée préparatoire à l'emploi; - représentation au sein du conseil du module.	Promotion et recrutement.  Rendre accessible aux étudiants, en travail social, réunions et activités de l'exécutif comme lieu d'apprentissage.	Hélène Simard et Françoise Rainville	Septembre 2007  Mars 2008  Trois rencontres /année	À venir

## *Plan d'action 2007-2008 - Exécutif régional (suite)*

10	Gestion du Budget Planification budgétaire	Identifier les activités en convergence avec les intérêts des membres. Cibler les activités et les coûts associés.	Chantal Larose	Sept 2007 Juin 2008	Rapport sur la gestion des finances qui sera déposé à l'AGA 2008
11	Partenariat intégré des T.C.F.	Participation de la représentante des tcf au sein du comité exécutif régional. Produire un plan d'action pour le regroupement tcf.	Françoise Rainville	Sept 2007 à Juin 2008	Plan d'action déposé à l'OPTSQ
12	AGA de l'exécutif régional	Informers les membres des actions de l'exécutif, planifier les orientations, informer et discuter auprès des membres de la région.	Exécutif	29 mai 2008 CHPJ, salle Jeanne d'Arc Charlebois	À venir

*Pour nous joindre*

*Courriel :* [optsq07@optsq-07.org](mailto:optsq07@optsq-07.org)

*Site Web :* [www.optsq-07.org](http://www.optsq-07.org)

### Formation

- **Le Centre hospitalier Pierre-Janet offre de la formation aux professionnels.**  
Pour connaître la programmation des diverses formations pour 2007-2008, veuillez consulter le site : <http://www.pierre-janet.qc.ca/programme.pdf>.
- Nous vous invitons à visiter le site de l'OPTSQ afin de prendre connaissance des formations disponibles : [www.optsq.org](http://www.optsq.org).

## Invitation de la coordonnatrice

### Note

**Destinataires :** Les membres de l'OPTSQ, région Outaouais  
**Expéditrice :** Hélène Simard, t.s. coordonnatrice régionale  
**Date :** 30 octobre 2007  
**Objet :** Politique de formation continue

Bonjour à vous tous,

Je vous invite en grand nombre à venir rencontrer Madame Natalie Beaugard de l'OPTSQ, coordonnatrice au service du développement, de l'amélioration et du soutien professionnel qui vous présentera la **Politique de formation continue** élaborée par le Comité de la formation continue, et adoptée par les administrateurs du Bureau et qui entrera en vigueur prochainement. Cette politique se veut un *guide pour mieux investir dans vos compétences*.

Cette rencontre aura lieu lundi le **26 novembre 2007** au **Centre hospitalier Pierre-Janet** au 20 rue Pharand, Gatineau de **11h30 à 14h00** à la salle Jeanne d'Arc Charlebois.

Par la même occasion, M. Leblond, le président de l'Ordre sera aussi présent dans la deuxième partie de la rencontre pour échanger avec vous sur les grands dossiers de l'heure.

Veuillez noter que vous devrez apporter votre lunch ou bien vous en procurer un à la cafétéria du centre hospitalier.

Vos employeurs recevront une communication les avisant de l'adoption de la Politique de formation continue. L'OPTSQ leur demandera de favoriser votre participation à la rencontre et de faciliter la réalisation de vos activités annuelles de formation continue.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer.

Au plaisir de vous voir!

## À inscrire à votre agenda!

➤ **Le 26 novembre 2006 de 11 h à 14 h**

**Deux rencontres à l'OPTSQ-07**

**Invitation à :** Tous les membres professionnels et étudiants associés. En espérant vous y voir en grand nombre! Apportez votre lunch.

**Endroit :** Salle Jeanne d'Arc Charlebois (près de la cafétéria),  
Centre hospitalier Pierre-Janet, 20 rue Pharand à Gatineau.

**Coût :** aucun

- 1) **Claude Leblond**, président de l'OPTSQ, sera en Outaouais pour entendre les réalités des gens et discuter des dossiers de l'heure, tels la modernisation de la pratique professionnelle et l'entente sur la mobilité de la main-d'œuvre.
- 2) **Natalie Beauregard**, responsable du service du développement, de l'amélioration et du soutien professionnel vient pour présenter la *Politique de formation continue* élaborée par le Comité de la formation continue et adoptée par les administrateurs du Bureau et qui entrera en vigueur prochainement. Cette politique se veut un guide pour mieux investir dans vos compétences.

*NB :* La politique de formation continue est disponible sur le site de l'OPTSQ, sous la rubrique « Accès aux membres » dans la page de bienvenue. Il vous sera très utile de la consulter avant cette rencontre.

Vos employeurs recevront une communication les avisant de l'adoption de la *Politique de formation continue*. L'OPTSQ leur demandera de favoriser votre participation à la rencontre et de faciliter la réalisation de vos activités annuelles de formation continue.

Si vous avez des préoccupations particulières dont vous aimeriez discuter lors de ces deux rencontres, veuillez **faire parvenir vos questions à l'avance à Hélène Simard** en l'appelant au 819-771-8245 ou en lui écrivant à :  
simard.helene@videotron.ca.

➤ **Fête de Noël de l'OPTSQ-07 :**

Veillez noter qu'aucun dîner de Noël ne sera organisé cette année.

L'énergie et la planification seront plutôt placés sur l'organisation des activités de la semaine du travail social, où la participation des membres est plus importante.

- **La semaine du travail social : du 23 au 29 mars 2008 :**  
Des activités seront organisées pour souligner la semaine du travail social.  
L'OPTSQ-07 en fera l'annonce un peu plus tard.  
Pour le plan d'action de l'OPTSQ, voir le site : <http://www.optsq.org>.
- **Les 22 et 23 mai 2008 : Symposium 2008 – GRAVE-ARDEC**  
(Groupe de recherche et d'action sur la victimisation des enfants et l'Alliance de recherche sur le développement des enfants dans leur communauté)  
UQÀM, Montréal, QC  
<http://www.graveardec.symposium2008.uqam.ca/>  
Diversité culturelle et familles vulnérables : un biais en faveur de la compétence culturelle
- **Le 29 mai 2008 : l'Assemblée générale annuelle de l'OPTSQ, région 07**  
L'AGA se déroulera au CHPJ, dans la salle Jeanne d'Arc Charlebois.
- **Le 13 juin 2008 : Journée annuelle de formation continue**  
La JAFC 2008 se tiendra à Drummondville. Consultez le site de l'OPTSQ pour plus de renseignements.

## Suivi

### **Journée des Ordres professionnels à l'Université du Québec en Outaouais**

Lors de la journée des Ordres professionnels, des représentantes de l'OPTSQ-07 ont tenu un kiosque à l'Université du Québec en Outaouais. Cette présence dans le milieu universitaire a permis une grande visibilité de l'OPTSQ auprès de nos futures travailleuses et travailleurs sociaux qui étaient nombreux à venir nous rencontrer.



Françoise Rainville, représentante des TCF et Hélène Simard coordonnatrice régionale, lors de la Journée des Ordres à l'UQO, le 25 septembre dernier

## **Formation en curatelle de niveau 2**

La formation en curatelle - niveau 2 qui avait été prévue pour les 28 et 29 septembre dernier a dû être annulée à cause d'un nombre trop peu élevé d'inscriptions. Les membres de l'exécutif qui ont travaillé avec acharnement à organiser et à faire la promotion de cette formation, pourtant essentielle à tous les membres, se disent déçus du faible taux de participation.

Ils vous invitent à leur transmettre vos besoins de formation afin d'être en mesure de répondre le mieux possible aux attentes des membres.

# **Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec (OPTSQ)**

## **DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE DE L'OPTSQ**

Voici quelques-uns des plus récents documents de référence qui peuvent être consultés à partir du site de l'OPTSQ : <http://www.optsq.org/>

### Communiqués de presse, lettres d'opinion, mémoires et avis de l'OPTSQ

Sous l'onglet « Communication et publication / Communiqués ».

- **20 octobre 2007** : Ouverture du Colloque *Le travail social, une profession incontournable dans la restructuration du réseau : une place à occuper*, qui avait lieu en Abitibi-Témiscamingue.
- **9 octobre 2007** : Lancement de la revue de l'AIFI.
- **Septembre 2007** : Colloque L'Évaluation des pratiques professionnelles dans le champ social, médico-social et de protection de l'enfance, donné par le C.R.É.P.I.S. (Centre de recherche franco-canadien en évaluation de pratiques d'interventions sociales).
- **10 septembre 2007** : Mémoire de l'Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec, présenté dans le cadre de la Consultation publique sur les conditions de vie des personnes âgées.
- **août 2007** : L'Ordre présente la position qu'il défendra lors du Sommet sur la santé qui sera tenu le 5 novembre par le Collège des médecins du Québec
- **2 juin 2007** : Colloque de l'OPTSQ.
- **1 juin 2007 (Communiqué)** : L'OPTSQ reçoit Françoise David à titre de membre honoraire et Jean-Pierre Duplantie à titre de membre émérite.

### Sommaire des parutions

Sous l'onglet « Communication et publications / Revue Intervention / Sommaire des parution ».

- Numéro 126 - juin 2007: Organismes communautaires et pratiques d'intervention sociale: enjeux et défis
  - Numéro 125 - décembre 2006: Exclusion sociale
- 
- Politique de formation continue.
  - Plan d'action pour la semaine du travail social.

## Je me renseigne...

### *Liens à consulter :*

Pourquoi.com: Les petites énigmes du quotidien

Pour se renseigner et se détendre.....

<http://www.pourquoi.com/#liste>

Laboratoire CRISCO : dictionnaire de synonymes en ligne :

<http://elsapl.unicaen.fr/cgi-bin/cherches.cgi>

## Publicité

### **L'équipe du journal *Le trait social* est à la recherche de rédactrices et rédacteurs!**

L'équipe du journal est à la recherche de **membres professionnels** ainsi que de membres étudiants de l'OPTSQ qui aimeraient rédiger des textes ou, encore, obtenir des témoignages de professionnels et étudiants en travail social. Le journal paraît deux fois par année et il est remis à l'Ordre (au bureau de Montréal) qui le distribue ensuite parmi tous les bureaux régionaux du Québec.

Ce travail stimulant n'est pas tellement exigeant puisque les tâches sont divisées parmi les membres de l'équipe et les nouveaux membres peuvent ainsi bénéficier du soutien des personnes déjà en place. Les versions antérieures du journal de l'OPTSQ-07, *Le trait social*, au : <http://www.optsq-07.org/Journal.htm>.

Vous êtes donc invité(e)s à saisir cette occasion d'assurer un lien entre le milieu professionnel du travail social en Outaouais et les activités de l'OPTSQ-07 et de participer activement aux débats actuels. Si vous désirez plus d'information, veuillez écrire à [mknic.comtois@sympatico.ca](mailto:mknic.comtois@sympatico.ca).

## **Les rencontres de l'Exécutif régional - 07**

Les procès verbaux des rencontres du comité exécutif du bureau régional sont disponibles au : [www.optsq-07.org](http://www.optsq-07.org). Consultez ce site régulièrement pour vous garder au courant des plus récents développements dans la région de l'Outaouais ainsi que des activités à venir. Vous constaterez également que le site de l'OPTSQ-07 a fait peau neuve pour rendre votre visite encore plus informative et agréable.

## **Faites paraître votre article dans la prochaine édition**

Afin d'enrichir les éditions ultérieures du *Trait Social* et le site Internet de l'OPTSQ-07 mis à jour régulièrement, nous invitons les professionnels et professionnelles en travail social de la région à nous communiquer des informations reliées à leur profession (formations, colloques, sujets sociaux, postes à combler, etc.). Vous n'avez qu'à faire parvenir votre texte, en format Word, à Nicole Comtois à [mknic.comtois@sympatico.ca](mailto:mknic.comtois@sympatico.ca) **avant le 28 mars 2008**. La prochaine édition est prévue pour la fin avril 2008.

# **Annonces**

Vous désirez publiciser une formation, conférence, programme ou autre annonce à la liste de membres de l'OPTSQ-07? Rien de plus simple! Faites parvenir vos textes à Joanne Bertrand à : [joannebertrand07@sympatico.ca](mailto:joannebertrand07@sympatico.ca).  
Les frais exigés varient selon la longueur du texte.

### **Pour un envoi personnalisé aux membres :**

- Par courrier postal (moins de 30 g.) : 0,85 \$ par membre
- Par courrier électronique : 0,35 \$ par membre

### **Pour un espace dans le journal *Le trait social* :**

- ¼ page : 20 \$, ½ page : 35 \$, 1 page : 60 \$

## **Sauvons nos arbres – conservons nos forêts – épargnons notre papier!**

Vous désirez recevoir par courriel *Le trait social* et d'autres informations importantes de l'OPTSQ? Veuillez nous faire parvenir vos coordonnées à l'adresse suivante : [www.optsq.org](http://www.optsq.org)

### **Vos coordonnées**

En tout temps, assurez-vous que vos coordonnées (y compris votre courriel) sont à jour auprès du bureau de l'OPTSQ. Ceci facilite les envois de l'OPTSQ-07.

## **Un moment de réflexion pour conclure...**

### **La poussière des regrets**

Quel que soit ton passé, quelles que soient tes barrières,  
Tout cela est bien loin, secoues-en la poussière,  
Fais souffler sur ta vie un vent de volonté.  
La poussière des regrets sera vite balayée.

La poussière des regrets est un mal ennuyeux,  
Elle pénètre partout et fait pleurer les yeux,  
Elle se glisse en douceur dans les moindres recoins  
Pour nous faire étouffer, suffoquer de chagrin.

Elle se dépose en une épaisse couche à terre,  
Où demeurent nos pas quand on regarde en arrière,  
Elle applique au regard un voile obscurcissant,  
Qui cache la lumière et rend triste en dedans.

Elle s'accumule d'autant mieux qu'on ne bouge pas  
Et puis un jour, on se sent figé sous son poids.

Ne laisse pas ton cœur s'étouffer sous la cendre,  
Respire et tu verras que le feu va reprendre.

Si tu doutes, contemple la vie dans la nature,  
Les oiseaux savent bien qu'en haut, l'air est plus pur,  
Aussi, vois comment ils prennent soin de leurs ailes,  
Pas une tache ne souillera leur grâce dans le ciel.

Et de plus, au cas où tu n'y as pas pensé  
Aucun d'eux ne regarde le sol pour s'envoler.

Référence:

© chezmaya.com (Cité par Maya : [www.chezmaya.com](http://www.chezmaya.com)). (Page consultée le 7 octobre 2007).

**Liste des membres TS, TCF et étudiants de la région 07  
(TS, TCF et étudiants associés)**

**TCF** (32)

Alarie Francine  
Alexanian Lois  
Bastien Lyne  
Beaudoin Jean-Paul  
Bélanger-Fortin Diane  
Brousseau Julie J.  
Carignan Laure-Marie  
Caron Mario  
Cheff Ginette  
Choquette Rolland  
Clavette Charlotte  
Comeault Jules  
Delisle-Desrochers Liette  
Desjardins Luce  
Dubé-Socqué Claudette  
Duguay Alpha  
Fleury Donald  
Fortier Richard  
Gagnon Christiane  
Gallant Anne  
Godbout Madeleine  
Jutras Huguette  
Lalande Gracia  
Larouche Fernand-Charles  
Larouche Serge  
Mercier Michel  
Noël Marie-Chantale  
Potvin Jacqueline  
Racine-Lazure Nicole  
Rainville Françoise  
Roy Gaston  
Villeneuve Mario

**TS** (237)

Adams Amélie  
Allaire Manon  
Allard Josée  
Allard Marie-Claude  
Arsenault Manon  
Aubin Martin  
Aubry Isabelle  
Aumond Madeleine  
Baril Angélique  
Baril France  
Bastien Angele  
Beauchamp Georges L.  
Beaudoin Karine  
Beaudry Isabelle  
Beaulieu Francine  
Beaulieu Gabriel  
Bédard Stéphanie  
Bélanger Kareen  
Bérard Jocelyne-Lise

Bergeron Mélisa  
Bertrand Joanne  
Bertrand Myrian  
Bisson Patrick  
Blackburn Marcel  
Blais Marie-Claude  
Boileau Lucie  
Boivin Annie  
Bouchard Karine  
Bouchard Marie-Josée  
Boucher Gaétan  
Boucher Isa  
Bourdages Francine  
Bourget Monique  
Boursiquot Gustave  
Boyer Marie-Eve  
Brouillard Yvan  
Brousseau Nancy  
Carignan Louise  
Carpentier Luc  
Champagne Josée  
Charbon Sylvie  
Charbonneau Karine  
Charest Ugo  
Charette Daniel  
Charles Léna  
Chayer Lyne  
Chénier Marie-Josée  
Chrysostome Louise  
Clairoux Jean Henri  
Cloutier Francoise  
Coggins Pascale  
Côté Annik  
Côté Hélène  
Côté Isabelle  
Courchesne Geneviève  
Coutu Karine  
Couture François  
Croteau Marjolaine  
Dagenais Natasha  
Dallaire Paule  
Daniel-Raïche Véronique  
De Carufel Sarah  
Denis Lorraine  
Deschênes Yolène  
Desgagné Odette  
Desjardins Marthe  
Deslauriers Jean-Martin  
Destroismaisons Yves  
Déziel-Hupé Geneviève  
Dicaire Pierrette  
Dicaire Stéphanie  
Donato Marc-André  
Doré Stéphanie  
Dorion Marie

Dostie Marie-France  
Dubé Lyne  
Dufour Véronique  
Dumoulin Michel  
Filion Annie  
Fillion Sylvie  
Fortier Isabelle  
Fortin Denise  
Fortin Véronique  
Fournier Marie-Eve  
Francoeur Diane  
Gagnon Ghislaine  
Gagnon Joanne  
Gagnon Mélanie  
Gauthier Caroline  
Gélinas Chantal  
Girard Michelle  
Girard Natalie  
Gleeton Ginette  
Godbout Elyse  
Goulet Lorraine  
Goulet Michèle  
Greenwood Kim  
Grenier Annie  
Grenier Lucie  
Guay Christiane  
Guindon Roseline  
Hajjar Hanane  
Hallé Hélène  
Héroux Nancy  
Hervé Thierry  
Hotte Maurice  
Jolivet Aurélie  
Julien Jocelyne  
Kemp Isabelle  
La France Josée  
Labelle Joane  
Labelle Marie-Suzanne  
Lacasse Carolyne  
Lachapelle Stéphanie  
Lacombe Sylvie  
Lagarde Monique  
Lalande Monique  
Lalonde Marc R.  
Lalonde Maryse Annic  
Lamarche Micheline S.  
Lamontagne Gisèle  
Lamothe-Samson Marie  
Langevin Line  
Larocque Julie  
Larose Chantal  
Larose Luc  
Latendresse Noella  
Laudé Max  
Lavallée Natalie

Lavoie Doris  
Leblanc Nathalie  
Leclerc Michel-Pierre  
Lecompte-Collin H elene  
Leduc Francine  
Leduc Micheline  
Lefebvre Kim  
Lelièvre Diane  
Lemieux Caroline  
Lepage Martine  
Lepage Stéphanie  
Lesage Suzie  
L evill  Nancy  
Longpré Ann Louise  
Loranger Louise  
Lupien Jeannine  
Mailloux Sonia  
Major Claire  
Marceau Madeleine  
Mareng re Roxanne  
Massie Daniel  
Methot Arlette  
Meunier Jean-Marc  
Middlestead Jos e  
Mignault Valérie  
Milletta Christiane  
Monderie Manon  
Montpetit-Bertrand Mélissa  
Moreau Karine  
Morin Isabelle  
Morisset Lise  
Mulligan Lynda  
Olsen Sonia  
Otis France  
Otto Joanne  
Ouellet Chantal  
Ouimette Guylaine  
Paquette Annick  
Paquette Jos e  
Paradis Claire  
Par  Andréanne  
Parent Lise  
Paul Sylvie  
Pelchat Julie  
Pelletier Annie  
Pelletier Julie Anne  
Périgny Marie-Claude  
Philippe Karine  
Picknell Kathy  
Pilon Sylvie  
Pinton Nadine  
Plante Pierre  
Poirier Nathalie  
Poulin Anick  
Poulin Dominique  
Poulin Sarah  
Poulin Yvan  
Prémont Louise  
Prévost Tanya  
Proulx Chantal

Proulx Nicolas  
Quesnel Nathalie  
Raby Brigitte  
Renaud Monique  
Ricard Sophie  
Richard Maude  
Rivet Nicole  
Rousseau Myriam-Mélanie  
Rousseau Nancy  
Roy Marielle  
Royer Francine  
Ruel Grégoire  
Saint-Amour Annie  
Sarrazin Stéphanie  
Saumure Anne  
Saumure Véronique  
Scantland Annie  
Séguin Julie  
Simard Céline  
Simard Hélène  
Simard Jessica  
Simoneau Julie  
Smith Patricia Maureen  
Sorel Marie-France  
Spain Camile  
Spencer Louise  
St-Amour Lisette  
St-Amour Martin  
St-Denis-Patry Jos e  
St-Jean Vaillancourt Ariane  
St-Martin Denise  
Sullivan Linda  
Tauvette Maryline  
Therrien Ann  
Thouin Chantal  
Timmins Louise  
Tremblay Marc  
Trottier Isabelle  
Turcotte Judith  
Turgeon Angele  
Turpin Nathalie  
Vallieres Diane  
Vanier Constance  
Veilleux Caroline  
Veilleux Karine  
Vendette Nathalie  
Vilbrunt Lisa  
Walker Vicky

### **TS & TCF** (6)

Fournier Marie-Pascale  
Hone Geneviève  
La Grenade Louis  
L'archeveque André G.  
Robin Monique  
Thibaudeau Damien

### ** tudiants** (60)

Archambault Kim

Beauchamp Jos e  
Beaudin Sylvie  
Beaudry Isabelle  
Belanger Brigitte  
Berger Julie  
Bergeron M elisa  
Bessette Véronique  
Bishop Catherine Ann  
Boivin Annie  
Bond Nada  
Boucher Jean-Philippe  
Cloutier Sonia  
Comtois, Nicole  
Coutu Karine  
Dagenais Natasha  
Dallaire Pénélope  
Daoust Daniel  
Dault Mélanie  
Davault Julie  
Denommee Dominique  
Desjardins Denise  
Devost Julie  
Drouin Isabelle  
Duval Jacinthe  
Fortin Lucie  
Gagnon Christine  
Gagnon Mélanie  
Gauthier Valéry-Jennifer  
Gauthier Viviane  
Goulet Genevieve  
Goulet Michele  
Grondin Myriam  
Guenette Michel  
Hamel Rachel  
Hervé Thierry  
Hogue Virginie  
Kuradusenge Florent  
Ladouceur-Dupont Julie-Eve  
Laflamme Jean-Patrick  
Lafreniere Jessica  
Lavallee Isabel  
Lavoie Frédéric  
Longpré Ann Louise  
Lupien Jeannine  
Martineau Stephanie  
Maurais Amélie  
Mireault Jos e  
Ouzzif Asmaa  
Pagé Marc-Olivier  
Par  Andréanne  
Parent Mélissa  
Philippe Karine  
Pigeon Magalie  
Proulx Mathieu  
Rioux Linda  
Sabourin Pascale  
St-Jacques Marie-Ève  
St-Jean Vaillancourt Ariane  
Tétrault Ren e